

URSCHRIFT/ORIGINALE

GEMEINDE LAAS
Autonome Provinz Bozen/Südtirol



COMUNE DI LASA
Provincia Autonoma di Bolzano/Alto Adige

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT
DES GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE
DELLA GIUNTA COMUNALE**

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaale, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige vennero convocati per oggi i componenti di questa Giunta comunale nella solita sala delle riunioni.

Nr.	Sitzung vom - seduta del	Uhr - ore
417	18.12.2024	16:30

Anwesend sind:

Sono presenti:

Verena Tröger	Bürgermeisterin	Sindaca
Mag. Franziska Riedl	Vize-Bürgermeisterin	Vice-Sindaca
Anna Elfriede Kirmaier	Gemeindereferentin	Assessore
Geom. Arnold Rieger	Gemeindereferent	Assessore
Julius Schönthaler	Gemeindereferent	Assessore
Johann Franz Thurner	Gemeindereferent	Assessore

A.E./A.G.*	A.U./A.I.*
X	

*A.E. = abwesend entschuldigt, A.U. = abwesend unentschuldigt

*A.G. = assente giustificato; A.I. = assente ingiustificato

Seinen Beistand leistet der amtsführende Sekretär,
Herr

Assiste il Segretario reggente, signor

Dr. Gianmarco Bazzoni

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt
Frau

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, la signora

Verena Tröger

in ihrer Eigenschaft als BÜRGERMEISTERIN den Vorsitz. Nach erfolgter Eröffnung der Sitzung wird zur Behandlung folgenden Gegenstandes geschritten:

nella sua qualità di SINDACA assume la presidenza. Dichiarata aperta la seduta si passa alla trattazione del seguente oggetto:

BETREFF

OGGETTO

Kenntnisnahme der von den Bediensteten der Gemeinde Laas im Zeitraum vom 01.12.2023 bis einschließlich 30.11.2024 geleisteten Überstunden und Liquidierung der entsprechenden Entschädigung

Presa conoscenza delle ore di lavoro straordinario prestate dai dipendenti del Comune di Lasa nel periodo a partire dal 01/12/2023 fino al 30/11/2024 compreso e liquidazione del relativo compenso

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

LA GIUNTA COMUNALE

Es wird vorausgeschickt, dass mit Gemeindeausschussbeschluss Nr. 04 vom 18.01.2023, Nr. 03 vom 05.01.2024 und Nr. 50 vom 21.02.2024, alle rechtskräftig, u.a. nachstehende Bedienstete der Gemeinde Laas zur Leistung von Überstunden im Jahr 2023 bzw. im Jahr 2024 ermächtigt wurden:

Premesso, che con deliberazione della Giunta comunale n. 04 del 18/01/2023, n. 03 del 05/01/2024 e n. 50 del 21/02/2024, tutte esecutive, i/le seguenti dipendenti del Comune di Lasa vennero -tra altri - autorizzati/e a prestare nell'anno 2023 risp. nell'anno 2024 lavoro straordinario:

Matrikelnr. – Nr. di matricola	Anzahl Jahr 2023 quantità anno 2023	Anzahl Jahr 2024 quantità anno 2024
15	Nr. 120	Nr. 120
83	Nr. 120	Nr. 120
382	-----	Nr. 120
237	Nr. 120	Nr. 120
355	Nr. 120	Nr. 120
82	Nr. 120	Nr. 120
38	Nr. 120	Nr. 120
80	Nr. 120	Nr. 120
39	Nr. 120	Nr. 120
01	Nr. 120	Nr. 120
361	Nr. 120	Nr. 120
248	Nr. 120	Nr. 120
320	Nr. 120	Nr. 120
178	Nr. 120	Nr. 120

Es wird darauf hingewiesen, dass mit Gemeindeausschussbeschluss Nr. 374 vom 29.12.2023, rechtskräftig, die von den Bediensteten der Gemeinde Laas im Zeitraum 01.12.2022 bis einschließlich 30.11.2023 geleisteten Überstunden zur Kenntnis genommen und die entsprechende Entschädigung liquidiert wurde;

Es wird darauf hingewiesen, dass mit dezentralem Abkommen vom 04. September 2024 (Gemeindeausschussbeschluss Nr. 369 vom 27.11.2024) eine einmalige Erhöhung der Überstunden eines/r Gemeindebedienstete/n in Vollzeit um zusätzliche 100 Stunden zu den genehmigten 120 Stunden (gültig einmalig für das Jahr 2024) genehmigt worden ist.

Nach Einsichtnahme in die vorliegenden Aufstellungen über die von den einzelnen Bediensteten der Gemeinde Laas im Zeitraum 01.12.2023 bis einschließlich 30.11.2024 effektiv geleisteten Überstunden, u.z. wie in der Beilage A) zu diesem Beschluss angeführt.

Si dà atto, che con deliberazione della Giunta comunale n. 374 del 29/12/2023, esecutiva, sono state prese a conoscenza le ore straordinarie prestate dai dipendenti del Comune di Lasa nel periodo dal 01/12/2022 fino al 30/11/23 compreso ed inoltre è stato liquidato il relativo compenso;

Si dà atto, che con accordo decentrato del 04 settembre 2024 (deliberazione della Giunta comunale n. 369 del 27/11/2024) è stato approvato un aumento in via eccezionale delle ore straordinarie di un/a dipendente a tempo pieno per 100 ore aggiuntive, da sommare alle 120 di norma consentite (valida unicamente per l'anno 2024).

Visti gli elenchi presentati che riportano le ore straordinarie effettivamente prestate dai singoli dipendenti del Comune di Lasa nel periodo a partire dal 01/12/2023 fino al 30/11/2024 compreso, cioè come indicato nell'allegato A) alla presente deliberazione.

Es wird für notwendig erachtet, dieselben zur Kenntnis zu nehmen und den Bediensteten der Gemeinde Laas die den geltenden gesetzlichen Bestimmungen entsprechende Entschädigung in Höhe von insgesamt Euro 16.051,48, wie in vorerwähnten Beschlüssen festgesetzt und wie in der Beilage A) errechnet, zukommen zu lassen;

Gegenständlicher Maßnahme liegen folgende Rechtsgrundlagen zugrunde:

- Bereichsübergreifender Kollektivvertrag für den Zeitraum 2005-2008 für den normativen Teil und für den Zeitraum 2007-2008 für den wirtschaftlichen Teil (E.T.), zur Kenntnis genommen mit Gemeindeausschussbeschluss Nr. 142 vom 12.03.2008;
- Bereichsübergreifender Kollektivvertrag für das Jahr 2009 (wirtschaftlicher Teil), zur Kenntnis genommen mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 485 vom 14.12.2011;
- Bereichsübergreifender Kollektivvertrag für den Dreijahreszeitraum 2016-2018, zur Kenntnis genommen mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 448 vom 09.11.2016;
- Teilvertrag vom 04.12.2019 für die Erneuerung des bereichsübergreifenden Kollektivvertrages für den Dreijahreszeitraum 2019-2021, zur Kenntnis genommen mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 590 vom 30.12.2019;
- 2. Teilvertrag vom 03.12.2020 für die Erneuerung des bereichsübergreifenden Kollektivvertrages für den Dreijahreszeitraum 2019-2021, zur Kenntnis genommen mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 04 vom 20.01.2021;
- Erster Teilvertrag für die Erneuerung des bereichsübergreifenden Kollektivvertrages für den Dreijahreszeitraum 2022-2024, zur Kenntnis genommen mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 295 vom 15.11.2023;
- Einheitstext der Bereichsabkommen für die Bediensteten der Gemeinden, der Bezirksgemeinschaften und der Ö.B.P.B. vom 02.07.2015, zur Kenntnis genommen mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 329 vom 15.07.2015;
- Gemeindeverordnung über das Rechnungswesen, genehmigt mit Gemein-

Viene ritenuto necessario di prendere a conoscenza queste ultime e di liquidare ai dipendenti del Comune di Lasa il compenso di complessivi euro 16.051,48, corrispondente alle vigenti disposizioni in materia e come definito con le menzionate deliberazioni nonché calcolato come indicato nell'allegato A);

Il presente provvedimento si fonda sulle seguenti fonti normative:

- Contratto collettivo intercompartimentale per il periodo 2005-2008 per la parte giuridica e per il periodo 2007-2008 per la parte economica (T.U.), preso a conoscenza con la deliberazione della Giunta comunale n. 142 del 12/03/2008;
- Contratto collettivo intercompartimentale per l'anno 2009 (parte economica), preso a conoscenza con deliberazione della Giunta comunale n. 485 del 14/12/2011;
- Contratto collettivo intercompartimentale per il triennio 2016-2018, preso a conoscenza con la deliberazione della Giunta comunale n. 448 del 09/11/2016;
- Accordo stralcio del 04/12/2019 per il rinnovo del contratto collettivo intercompartimentale per il triennio 2019-2021, preso a conoscenza con la deliberazione della Giunta comunale n. 590 del 30/12/2019;
- 2° accordo stralcio del 03/12/2020 per il rinnovo del contratto collettivo intercompartimentale per il triennio 2019-2021, preso a conoscenza con la deliberazione della Giunta comunale n. 04 del 20/01/2021;
- Primo accordo stralcio per il rinnovo del contratto collettivo intercompartimentale per il triennio 2022-2024, preso a conoscenza con deliberazione della Giunta comunale n. 295 del 15/11/2023;
- Testo Unico degli accordi di comparto per i dipendenti dei Comuni, delle Comunità Comprensoriali e delle A.P.S.P. del 02/07/2015, preso a conoscenza con la deliberazione della Giunta comunale n. 329 del 15/07/2015;
- visto il Regolamento comunale di contabilità, approvato con deliberazione del Consi-

deratsbeschluss Nr. 31 vom 19.09.2018 und abgeändert mit dem Gemeinderatsbeschluss Nr. 38 vom 29.07.2020;

- Die geltende Satzung der Gemeinde Laas;

Gegenständlicher Maßnahme liegen nachstehende, zustimmende Gutachten laut Art. 185 und Art. 187 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F. (Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol) zugrunde:

fachliches Gutachten-elektronischer Fingerabdruck:

SJf3zg/kgRQa+3pjpEcSonPUXkk9Fa5aqmTGyQA207A=
buchhalterisches Gutachten - elektronischer Fingerabdruck:

chHbOlzyqTjPpMB2tLqdTci0h/G3eZsAxrfl8zUuJA=

Es wurde Einsicht genommen in folgende Planungsinstrumente:

- Haushaltsvoranschlag 2024-2026 der Gemeinde Laas, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 4 vom 26.01.2024.
- Arbeitsplan für das laufende Finanzjahr 2024, genehmigt mit Gemeindeausschussbeschluss Nr. 26 vom 31.01.2024.

Dies vorausgeschickt und in Kenntnis der geltenden, gesetzlichen Bestimmungen des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2, fasst der GEMEINDEAUSSCHUSS einstimmig und in gesetzlicher Form den

BESCHLUSS

1. Die von den Bediensteten der Gemeinde Laas im Zeitraum 01.12.2023 bis einschließlich zum 30.11.2024 geleisteten Überstunden, wie in der Beilage A) zu diesem Beschluss angeführt, werden hiermit zur Kenntnis genommen und der Betrag von insgesamt Euro 16.051,48, abzüglich der gesetzlichen Einbehalte, ausbezahlt.
2. Die aus dieser Maßnahme erwachsende Ausgabe von insgesamt Euro 16.051,48 wird dem Haushaltsvoranschlag für das laufende Finanzjahr 2024 wie folgt angelastet:
Euro 2.715,74: Kap. 01021.01.010100 „Geldvergütungen“ (KS: Generalsekretariat) - Kompetenzgebarung;
Euro 358,03: Kap. 01031.01.010100 „Geld-

glio comunale n. 31 del 19/09/2018 e modificato con deliberazione del Consiglio comunale n. 38 del 29/07/2020;

- Il vigente Statuto del Comune di Lasa;

Il presente provvedimento si fonda sui seguenti pareri preventivi favorevoli ai sensi dell'art. 185 e dell'art. 187 della L.R. 03/05/2018, n. 02, in vigore (Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige):

parere tecnico - impronta digitale:

SJf3zg/kgRQa+3pjpEcSonPUXkk9Fa5aqmTGyQA207A=
parere contabile - impronta digitale:

chHbOlzyqTjPpMB2tLqdTci0h/G3eZsAxrfl8zUuJA=

Sono stati visti i seguenti strumenti di programmazione:

- il bilancio di previsione 2024-2026 del Comune di Lasa, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 4 del 26/01/2024.
- piano operativo per l'esercizio finanziario corrente 2024, approvato con deliberazione della Giunta comunale n. 26 del 31/01/2024.

Premesso ciò ed in conoscenza delle vigenti disposizioni di legge del Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvate con la L.R. del 03/05/2018, n. 2, la GIUNTA COMUNALE ad unanimità di voti espressi in forma di legge

DELIBERA

1. Le ore straordinarie prestate dai dipendenti del Comune di Lasa nel periodo dal 01/12/2023 fino al 30/11/2024 compreso, come elencate nell'allegato A) alla presente deliberazione, vengono prese a conoscenza e liquidato il compenso di complessivi euro 16.051,48, sotto deduzione delle ritenute di legge.
2. La spesa derivante dal presente provvedimento per l'importo di complessive euro 16.051,48 viene imputata al bilancio di previsione per l'esercizio finanziario corrente 2024 come segue:
Euro 2.715,74: cap. 01021.01.010100 „Retribuzioni in denaro“ (CC: Segreteria generale) - gestione di competenza;
Euro 358,03: cap. 01031.01.010100 „Retribu-

vergütungen“ (KS: Rechnungswesen und Finanzen) - Kompetenzgebarung;

Euro 5.084,61: Kap. 01041.01.010100 „Geldvergütungen“ (KS: Steuern) - Kompetenzgebarung;

Euro 1.259,30: Kap. 01061.01.010100 „Geldvergütungen“ (KS: Technischer Dienst) - Kompetenzgebarung;

Euro 250,62: Kap. 01071.01.010100 „Geldvergütungen“ (KS: Demografischer Dienst) - Kompetenzgebarung;

Euro 6.383,18: Kap. 10051.01.010100 „Geldvergütungen“ (KS: Straßenwesen) - Kompetenzgebarung;

zioni in denaro“ (CC: Ragioneria e finanze) - gestione di competenza;

Euro 5.084,61: cap. 01041.01.010100 „Retribuzioni in denaro“ (CC: Tributi) - gestione di competenza;

Euro 1.259,30: cap. 01061.01.010100 „Retribuzioni in denaro“ (CC: Ufficio tecnico) - gestione di competenza;

Euro 250,62: cap. 01071.01.010100 „Retribuzioni in denaro“ (CC: Demografico) - gestione di competenza;

Euro 6.383,18: cap. 10051.01.010100 „Retribuzioni in denaro“ (CC: Viabilità) - gestione di competenza;

3. Diese Beschlussmaßnahme wird im Sinne des Art. 183, Absatz 02, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F., den Fraktionssprechern des Gemeinderates übermittelt.

4. Im Sinne der geltenden Bestimmungen (Art. 183, Absatz 05, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F.) kann gegen diesen Beschluss während des Zeitraums seiner Veröffentlichung Einwand beim Gemeindevorstand erhoben und innerhalb von 60 Tagen ab der Vollstreckbarkeit beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof Bozen Rekurs eingebracht werden. Ab Vollstreckbarkeit desselben kann weiterhin beim Arbeitsgericht Rekurs eingelegt werden.

3. La presente deliberazione viene comunicata, ai sensi dell'art. 183, comma 02, della vigente L.R. 03/05/2018, n. 02, ai capigruppo consiliari.

4. Ai sensi delle vigenti disposizioni (art. 183, comma 05, della L.R. 03/05/2018, n. 02, in vigore) entro il periodo di pubblicazione può essere presentata opposizione alla Giunta comunale avverso la presente deliberazione ed entro 60 giorni dall'esecutività della presente può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano. A far data dall'esecutività della stessa può essere altresì presentato ricorso al Tribunale del Lavoro.

Gelesen, genehmigt und gefertigt:

Letto, confermato e sottoscritto:

Die Bürgermeisterin - La Sindaca:

Verena Tröger
(digital unterzeichnet - firmato digitalmente)

**Der amtsführende Sekretär -
Il Segretario reggente:**

Dr. Gianmarco Bazzoni
(digital unterzeichnet - firmato digitalmente)

Gegenständlicher Beschluss wird am

La presente deliberazione viene pubblicata il

20.12.2024

an der digitalen Amtstafel der Gemeinde für 10
(zehn) aufeinanderfolgende Tage veröffentlicht
und wird somit am

all'albo pretorio digitale del Comune per 10 (die-
ci) giorni consecutivi e diventerá quindi esecutiva
il

31.12.2024

im Sinne des Art. 183, Absatz 03, des R.G. vom
03.05.2018, Nr. 02, i.g.F., vollziehbar.

ai sensi dell'art. 183, comma 03, della L.R. del
03.05.2018, n. 02, in vigore.
